



6月に行われた授業参観、引き取り訓練にお越しいただき、ありがとうございました。また、国語・算数チャレンジテストに向けて、ご家庭でご協力をいただいたことで、子どもたちの基礎学力の定着を図ることができました。

さて、子どもたちが楽しみにしている夏休みまであと少しです。子どもたちの生活の中心が、学校から家庭へと移ります。夏休みも、健康で安全な毎日をご過ごし、楽しい思い出がたくさんできることを願っています。

Juily.31 (Thurs) (Lahat ay papasok sa paaralan) 7月31日(木)《全校出校日》

※Tulad ng laging oras sa pagpasok na kasama ang grupo. ※いつもの通りの時間で通学団登校します。

※10:00 a.m Oras ng uwian ng bawat grade ※10時ごろ学年下校します。

※Mga dadalhin ...pencil case, indoor shoes, water jag, contact notebook, Contact envelop, summer vacation journal, picture diary 1pc, summer skill, ang deadline ng mga ito mga ito ay kailangan isumite sa August 1.

持ち物…筆記用具、上靴、水筒、連絡帳、連絡袋、夏休みの日誌、絵日記1枚、サマースキル、8月1日が提出期限になっている作品。

Sept. 1 (Mon) simula ng 2nd semester 9月1日(月)《2学期始業日》

※Tulad ng laging oras ng pagpasok na kasama ang grupo. ※いつもの通りの時間で通学団登校します。

※B3 schedule, 11:50 ang oras ng uwian sa lahat ng Grade, kasabay ang grupo sa pag-uwi. (no school lunch) 11時50分ごろ一斉下校します。(給食なし)

※Papasok gamit ang randoseru bag. ※ランドセルで登校します。

※Ang mga libro o textbooks (下) ay dadalhin sa pag-uwi. ※教科書(下)を持ち帰ります。

※Mga dadalhin...Pencilcase, indoor shoes, gym shoes, water jag, contact notebook, prevention disaster cushion. ※持ち物…筆記用具、上靴、体育館シューズ、水筒、連絡帳、連絡袋、防災クッション, Trapong basahan 2 pcs, summer vacation journal, Picture diary, Summer skill, ang deadline ng mga ito ay kailangan isumite sa Sept.1 そうきん2枚、夏休みの日誌、絵日記1枚、サマースキル、9月1日が提出期限になっている作品

持ち物の点検・補充・補修をお願いします！

Pakiusap i-check ang mga dadalhin • dagdagan ang mga kulang • ayusin ang gamit

- ★Pakichack ang redwhite cap at yellow safety cap...palitan ang goma kung putol o maluwang na
- ★Dagdagan at suriin ... i-chek kung kulang at dagdagan ang crayon, craypas, name writing pen, gunting, paste
- ★Isulat ang pangalan sa mga gamit...i-check kung malabo at nabura na ang mga pangalan
- ★Ayusin ang disaster cushion...Paki-check ang goma kung maayos pa ito o putol na.
- ★赤白帽子・黄色い帽子の点検…赤白帽子や黄色い帽子(安全帽子)のゴムが切れたり、伸びたりしている場合は、ゴムの交換をお願いします。
- ★学習用具の補充・確認…………クレーパー、クレパス、名前ペン、書き方ペン、はさみ、のり等の中身の点検と補充をお願いします。
- ★持ち物の記名…………持ち物の記名が薄くなったり、消えたりしているものがあります。点検し、名前の記入をお願いします。
- ★防災クッションの補修…………ゴムの切れているクッションを見かけます。点検と補修をお願いします。

Homework sa summer vacation 夏休みの宿題

★Homework para sa lahat 全員取り組む宿題★

Summer vacation journal 夏休みの日誌	- Sa huling page may kailangan na sulatan ang magulang.Pasuyo na lang po. - Pakiusap na lang na bilugan at ayusin kung may mali 最後のページには、おうちの人に書いていただく欄があります。よろしくお願いします。 丸つけ、直しのご協力をお願いします。	Sept. 1 hanggang sa huli 9月1日 最後まで
Picture diary (2) 絵日記（2枚）	- Ilarawan sa picture diary ang magandang alala na nasa sa isip mo. (maaring rin ang tungkol sa gulay) - Magsulat ng pangungusap hanggang kalahati at kulayan ang ginuhit na larawan. 心に残ったことを絵日記にかきます。（野菜のことでいいです） 文は半分以上書き、絵は色をぬります。	July. 31 1 pc Sept. 1 1 pc 7月31日 1枚 9月1日 1枚
Summer skill workbook サマースキル	Pakiusap na lang na bilugan at ayusin kung may mali 丸つけ、直しのご協力をお願いします。	Sept. 1 hanggang sa huli 9月1日 最後まで
「作品募集一覧」の中から 1点以上、または自由工作	※Pumili ng isa o higit pa sa 「listahan ng mga projects」 o Free crafts 別紙夏休み作品募集一覧を見て選びましょう。 ※Ang araw ng pagsusumite ay depende sa ipapasa na project.Mangyaring tingnan kung hanggang kailan ang araw ng pagsusumite at dapat naka-separate ang papel ng aplikasyon at ipasa ito sa paraalan. 応募作品により、提出日が違います。期日や応募用紙の種類を別紙で確認していただき、学校にご提出ください。 ※Pakitandaan na ang mga ginawa na projects na ang deadline ng pagsusumite ay sa July 31 ay hindi na tatanggapin kung isusumite mo ito sa Sept.1. 提出期限が7月31日となっている作品については、9月1日に提出しても応募できませんので、注意してください。 ※Para sa projects na ang deadline ay sa araw ng pasukan at kung alam mo nang maaga na aabsent ka sa araw na iyon sa paaralan,mangyari lamang na isumite mo ang mga ito bago ang araw ng pasukan. 出校日が締め切りの応募作品は、事前に出校日が欠席だとわかっている場合は、出校日前に応募作品を学校に提出してください。	Hanggang sa deadline na nakasulat sa submission list 「作品募集一覧」の書かれている期限まで

Pakiusap お願い

Lumaki na ang gulay na inalagaan nila sa life environment subject at ang ilan sa mga ito ay nakapag-ani na. Pagkatapos ng parents-teachers meeting ay kailangan iuwi ang halaman at ipagpatuloy alagaan sa bahay. Kapag natapos na ang pag-aani ay pakitago muna ang planters(paso) at brace sa bahay.

生活科で育てている野菜が大きくなり、収穫ができた子もいます。懇談会以降は、それぞれのご家庭で育ててください。収穫が終わりましたら、プランターと支柱はご家庭で保管をお願いいたします。